

## قرب الہی کا وسیلہ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:-

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ کا تقویٰ اختیار کرو اور اس کے قرب کا وسیلہ ڈھونڈو اور اس کی راہ میں جہاد کرو تا کہ تم کامیاب ہو۔  
(المائدہ: 36)

FR-10

1913ء سے جاری شدہ

روزنامہ

# الفصل

The ALFAZL Daily

ٹیلی فون نمبر 047-6213029

web: <http://www.alfazl.org>  
email: [editor@alfazl.org](mailto:editor@alfazl.org)

ایڈیٹر: عبدالسمیع خان

بدھ 26 اگست 2015ء 10 ذیقعد 1436 ہجری 26 ظہور 1394 شمس جلد 65-100 نمبر 194

## بیوت الحمد منصوبہ اور

### خدمت خلق

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع نے 1982ء میں بیت بشارت حسین کے افتتاح کے موقع پر بطور شکرانہ بیوت الحمد سکیم کا اعلان فرمایا۔ جس میں ابتدائی طور پر 100 گھر تعمیر کر کے خدا کے حضور پیش کرنے تھے۔ اسی بیوت الحمد منصوبہ کے تحت بیوت الحمد اور مستحقین کو حسب ضرورت رہائش کی سہولت فراہم کی جاتی ہے۔ اس میں خدا نے برکت دی اور اس وقت تک ہر قسم کی سہولیات سے آراستہ بیوت الحمد کالونی میں 130 کوارٹرز تعمیر ہو چکے ہیں۔ اسی طرح 700 سے زائد خاندانوں کی ان کے اپنے مکانوں کی تعمیر و توسیع کیلئے کروڑوں روپے کی امداد دی جا چکی ہے اور یہ سلسلہ جاری ہے۔ احباب جماعت اس بابرکت تحریک میں زیادہ سے زیادہ مالی قربانی پیش فرمائیں۔ ایک مکمل مکان کی تعمیر کے اخراجات کم و بیش 25 لاکھ روپے ہوتے ہیں۔ ایک مکان کے پورے اخراجات سے لے کر حسب استطاعت آپ جو بھی مالی قربانی پیش فرمائیں مقامی جماعت کے نظام کے تحت یا براہ راست مدد بیوت الحمد خزانہ صدر انجمن احمدیہ میں ارسال فرما کر عند اللہ ماجور ہوں۔ (صدر بیوت الحمد منصوبہ)

## دارالضیافت میں قربانی

بیرون ربوہ نیز بیرون پاکستان سے ایسے احباب جو جماعتی نظام کے تحت عید الاضحیٰ کے موقع پر مرکز سلسلہ ربوہ میں قربانی کروانے کے خواہشمند ہوں وہ اپنی رقم تفصیل ذیل جلد از جلد خاکسار کو بھجوادیں۔

قربانی بکرا = 16,000 روپے  
قربانی حصگائے = 8,000 روپے  
(نائب ناظر ضیافت دارالضیافت ربوہ)

☆.....☆.....☆

## علمی، ایمانی اور عملی حالتوں میں بہتری پیدا کرنا جلسہ کی اصل غرض و غایت ہے

### نیکی سے قریب اور بدی سے دور ہونے کا نام تقویٰ ہے یہی جلسہ کا مقصد ہے

بدظنی، تجسس، غیبت، جھوٹ، بدعہدی سے بچنے نیز سچائی اور تقویٰ اختیار کرنے کی تلقین

حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ کے 49 ویں جلسہ سالانہ برطانیہ سے افتتاحی خطاب مورخہ 21 اگست 2015ء بمقام حدیقۃ المہدی آٹن کا خلاصہ

بخشا ہے۔ تقویٰ سلامتی کا تعویذ اور حصن حصین ہے۔ متقی ان برائیوں سے بچ جاتا ہے جن میں مبتلا ہو کر دوسرے لوگ ہلاکت تک پہنچ جاتے ہیں۔ اس کے بعد حضور انور نے چند برائیوں اور نیکیوں کی تعلیم قرآن کریم سے پیش فرمائی۔ حضور انور نے سورۃ الحجرات کی آیت نمبر 13 کی روشنی میں عام طور پر پھیلی ہوئی بعض بدیوں کے چھوڑنے کی تلقین فرمائی۔ سب سے پہلے حضور انور نے بدظنی کو ترک کرنے کی نصیحت فرمائی۔ فرمایا اکثر اوقات بات کو نہ سمجھنے یا پھر اپنی غلط سوچ کی وجہ سے بدظنی پیدا ہوتی ہے۔ یہ بدی عموماً دلوں میں راسخ ہوتی ہے جو بہت کوشش کے بعد عاؤں اور خدا کی مدد سے نکلتی ہے۔ بدظنی تقویٰ کو مد نظر نہ رکھنے کی وجہ سے پھیلتی ہے۔ اس نے گھروں کو برباد کر دیا ہے۔ اور آہستہ آہستہ دوسرے گناہوں میں مبتلا کر دیتی ہے اور معاشرے کا سکون تباہ کر دیتی ہے۔

حضور انور نے فرمایا کہ بدظنی کی وجہ سے پھر دوسروں کے عیب تلاش کرنے اور تجسس کرنے کی عادت پڑتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تجسس اور غیبت سے بھی منع فرمایا ہے۔ یہ ایسی برائیاں ہیں کہ موجود ہوتی ہیں اور کرنے والا سمجھ نہیں رہا ہوتا۔ اور پھر ان گناہوں سے دوسرے گناہوں کا احساس بھی ختم ہو جاتا ہے۔ اسی طرح گلہ کرنے کی عادت بھی نہیں ہونی چاہئے۔ ان چیزوں سے دوسروں کی تحقیر پیدا ہوتی ہے۔ پھر آہستہ آہستہ دشمنیاں پیدا ہونا شروع ہو جاتی ہیں۔ قرآن کریم نے ان تمام برائیوں سے مومن کو بچنے کی تلقین کی ہے۔

باقی صفحہ 2 پر

عملی حالت میں بہتری واقع ہو۔ حضرت مسیح موعود نے فرمایا ہے کہ خدا تعالیٰ نے اس زمانے کو تاریکی میں پا کر غفلت اور شرک میں غرق دیکھ کر، ایمان، صدق، تقویٰ اور راستبازی کو غائب دیکھ کر مجھے بھیجا تا اعلیٰ اخلاق، ایمان اور سچائی کو قائم کرے، فلسفیت نیچریت اور دہریت نے جو اس باغ کو نقصان پہنچانا چاہا ہے اور جو بدعات داخل ہوئی ہیں۔ ان سب سے پاک کرتے ہوئے حقیقی دین کو دنیا میں پھیلایا جائے۔

حضور انور نے فرمایا جب جماعت دنیا کو بتاتی ہے کہ بیدین کی حقیقی تعلیم ہے تو لوگ حیران ہوتے ہیں۔ اور بعض نے تو برملا اس بات کا اظہار کیا ہے کہ اگر یہ حقیقی تعلیم ہے جو آپ ہمیں بتا رہے ہیں تو دنیا مذہب کی طرف ضرور آئے گی۔ اور اسی دین کو قبول کرے گی۔ جو جماعت احمدیہ پیش کرتی ہے۔

حضور انور نے فرمایا حضرت مسیح موعود تقویٰ پر قائم کرنے اور اخلاقی تبدیلی پیدا کرنے کیلئے آئے ہیں۔ ہم نے اس کو سمجھنا اور تقویٰ کے معیاروں کو بڑھانا ہے۔ اگر ہم نے اس طرف توجہ نہ دی تو ہم اس بہاؤ اور ضلالت میں بہہ سکتے ہیں۔ غلاظتوں میں گر سکتے ہیں۔ اس لئے اپنے اخلاق کو درست رکھنے کی ضرورت ہے۔ تاکہ نہ صرف خود اس گمراہی سے بچیں بلکہ دوسروں کی بھی راہنمائی کر سکیں۔

حضور انور نے فرمایا کہ اس وقت میں قرآن کریم میں بیان فرمودہ بعض احکامات کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ قرآن میں تقویٰ اور پرہیزگاری کی تعلیم بیان ہوئی ہے۔ تقویٰ بدی سے بچنے کی طاقت دیتا ہے اور نیکی کی طرف بڑھنے کی قوت

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز مورخہ 21 اگست 2015ء کو پاکستانی وقت کے مطابق رات 8:30 بجے 49 ویں جلسہ سالانہ برطانیہ کے افتتاح کے لئے جلسہ گاہ حدیقۃ المہدی آٹن میں تشریف لائے۔ حضور انور نے نعروں کی گونج میں لوائے احمدیت لہرایا اور محترم رفیق احمد حیات صاحب امیر برطانیہ نے انگلینڈ کا جھنڈا لہرایا۔ ازاں بعد حضور انور نے دعا کروائی۔

حضور انور کے پنڈال میں داخل ہوتے ہی احباب جماعت نے زور دار نعرہ ہائے تکبیر سے اپنے پیارے آقا کا استقبال کیا۔ حضور انور نے سٹیج پر رونق افروز ہونے کے چند منٹ بعد جلسہ کی کارروائی کا آغاز فرمایا۔ محترم فیروز عالم صاحب مربی سلسلہ بنگلہ ڈیسک لندن نے سورۃ آل عمران کی آیات 103 تا 108 کی تلاوت کی اور اردو ترجمہ پیش کیا۔ سیدنا حضرت مسیح موعود کا فارسی منظوم کلام سید عاشق حسین صاحب نے پیش کیا۔ مکرم مرتضیٰ منان صاحب نے حضرت مسیح موعود کا اردو منظوم کلام

”ہمیں اس یار سے تقویٰ عطا ہے“

ترجم سے پیش کیا۔ پاکستانی وقت کے مطابق 9 بجے حضور انور نے افتتاحی خطاب کا آغاز فرمایا۔ حضور انور نے فرمایا حضرت مسیح موعود کو خدا تعالیٰ نے اس لئے مبعوث فرمایا ہے تاکہ دین حق کی تعلیم کو دوبارہ قائم کرے۔ اور تقویٰ جو ایمان کی بنیاد اور مومن کی نشانی ہے اس کو انسانوں کے دلوں میں بٹھا دے۔ صرف زبان سے ہی اقرار نہ ہو بلکہ دلوں میں ایمان راسخ ہو۔ اور علمی، ایمانی اور

حضور انور نے فرمایا کہ ان برائیوں سے اپنے معاشرے کو پاک کریں۔ حضرت مسیح موعود نے فرمایا ہے کہ بدظنی بہت بری بلا ہے۔ دوست کو دشمن بنا دیتی ہے۔ اور اس کا علاج یہ بیان فرمایا کہ جب بدظنی پیدا ہو تو استغفار کریں۔ اور دعائیں کریں کہ اللہ تعالیٰ اس معصیت سے اور اس کے برے نتائج سے محفوظ رکھے۔ فرمایا حضرت مسیح موعود کو نہ ماننے کی ایک بڑی وجہ بدظنی ہی ہے۔

حضور انور نے فرمایا اپنے ماحول سے بدظنی، غیبت اور تجسس کو ختم کر کے آپس میں صلح، پیار اور محبت کو پھیلائیں۔ حسن ظن پیدا کریں۔ تمام گلے، شکوے اور رنجشیں دور کریں۔ آپس میں نیک سلوک کریں اور بدظنی سے ہمیشہ بچتے رہیں۔ اسی سے تمام مشکلات دور ہوں گی۔

حضور انور نے سورۃ الحجرات کی آیت 11 کی روشنی میں آپس میں اخوت و بھائی چارہ سے رہنے کی تلقین فرمائی۔ فرمایا قرآن نے تقویٰ کے طریق اختیار کرنے کے سلسلہ میں صلح اور بھائی چارہ پر بہت زور دیا ہے۔ اختلافات اگر پیدا ہوں تو ان کو ختم کرنا چاہئے۔ تا معاشرے میں نفرت اور گروہ بندی ختم ہو۔ یاد رکھیں جماعت کی ترقی افراد کے ساتھ وابستہ ہے۔ اگر من حیث الجماعت ترقی کرنی ہے تو ہر فرد کو تقویٰ اور خدا کی رضا کے حصول کی کوشش کرنی چاہئے۔ قوموں کو زوال، ادا بار اور ذلت کا سامنا اسی وقت کرنا پڑتا ہے جب آپس میں نفرتیں پھیلتی ہیں۔ ہمیں اس سے سبق حاصل کرنا چاہئے اور معاشرے میں اخوت و بھائی چارہ، پیار و محبت، ایثار اور رحم کے جذبہ کو عام کرنا چاہئے۔

حضور انور نے فرمایا کہ اگر ہم اپنے معاشرے کو ایسا بنائیں گے تو پھر ہمیں دعوت الی اللہ کے مواقع بھی میسر آئیں گے، اسی لئے آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے کہ سچا فرمانبردار وہی ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے سلامتی کی خواہش رکھنے والا ہر شخص محفوظ رہے۔ اللہ کا رحم حاصل کرنا ہے تو ایک دوسرے پر رحم کریں۔ ہماری اصلاح اور اعمال کی خوبصورتی دوسروں کی توجہ کا باعث بنے گی۔

حضور انور نے سورۃ احزاب کی آیات 71 اور 72 کی روشنی میں تقویٰ کے نتیجے میں ظاہر ہونے والے نیک نتائج کی طرف توجہ دلائی۔ اور فرمایا اگر ایمان اور تقویٰ ہو تو خدا تعالیٰ گناہوں کو بخشش دے گا۔ جو اطاعت کرے گا وہ کامیابی کو پالے گا۔ اسی طرح جھوٹ کو ناپسند فرمایا ہے۔ قول سدید کو اختیار کرنے کا حکم ہے پیچیدہ گفتگو کرنے سے پرہیز کرنے کی بھی تلقین کی گئی ہے۔

حضور انور نے فرمایا کہ ان آیات کو نکاح کے موقع پر تلاوت کیا جاتا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ رشتہ طے کرتے وقت بھی تقویٰ، سچائی اور خدا اور رسول کی اطاعت اختیار کرنی چاہئے۔ اگر تقویٰ ہو تو گناہ تو ہوتے ہی نہیں۔ جو بشری کمزوری یا غلطی ہو جائے تو خدا تعالیٰ ان کے بد نتائج سے بچا لیتا ہے۔ اسی طرح دوسروں کی غلطیوں سے عفو و درگزر کرنے سے بھی خدا تعالیٰ عفو و درگزر کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اس لئے نیک نیتی سے تقویٰ اختیار کرتے ہوئے اپنے اعمال پر نظر رکھیں گے تو اصلاح بھی ہوگی اور خدا تعالیٰ بھی معاف فرما دے گا اور بد نتائج سے محفوظ رکھے گا۔

حضور انور نے سورۃ الفرقان کی آیت 75 میں بیان فرمودہ دعا کرنے کی بھی تلقین فرمائی۔ کہ اے خدا ہمیں نیک زوج اور ذریت عطا فرما اور متقیوں کا امام بنا۔ فرمایا امام قابل تقلید نمونہ کو بھی کہتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمیں ایسا نیک نمونہ بننے کی توفیق عطا فرمائے کہ ہمارے نمونہ پر چلنے والے بھی متقی بن جائیں۔

سورۃ التوبہ آیت 111 کی تلاوت کر کے حضور انور نے فرمایا کہ اس میں اللہ تعالیٰ نے عہدوں اور وعدوں کے ایفاء کی طرف توجہ دلائی ہے۔ اور خاص طور پر عہد بیعت کی طرف توجہ دلائی ہے۔ اس سے خدا کے حقوق کی ادائیگی ہوگی۔ اور بندوں کے ساتھ کئے گئے معاہدوں کو پورا کرنے سے حقوق العباد کی ادائیگی ہوگی۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے کہ بدعہدی دنیا دار اور منافق شخص کا شیوہ ہے۔ متقی ایفاء عہد کرنے والا ہوتا ہے۔ اس دور میں بھی دنیا دار اپنے عہدوں کی پرواہ نہیں کرتے بلکہ ان میں چھپدار باتوں کو داخل کر لیتے ہیں۔ بڑی طاقتیں چھوٹے ملکوں کے حقوق غصب کرتی ہیں۔ ہمیں ان احکامات پر عمل کر کے حقوق العباد کی ادائیگی کی طرف بھی توجہ کرنی چاہئے۔

حضور انور نے آخر میں حضرت مسیح موعود کا ایک اقتباس آپ کی کتاب کشتی نوح سے پیش فرمایا۔ جس میں حضرت مسیح موعود نے توحید پھیلانے، گالی نہ دینے، حلم و ہمدردی اختیار کرنے، صلح جو بننے، تکبر نہ کرنے اور مخلوق کی پرستش سے پرہیز کرنے کی تلقین فرمائی ہے۔ ہر قسم کی تیرگی کو ختم کر کے اخلاقی انقلاب پیدا کرنے کی نصیحت بیان فرمائی ہے۔

حضور انور نے خطاب کے آخر پر دعا کی کہ خدا تعالیٰ ہمیں حقیقی تقویٰ عطا فرمائے اور جماعت احمدیہ کو ایسے نمونہ بننے کی توفیق دے جیسا نمونہ حضرت مسیح موعود بنانا چاہتے تھے۔ اللہ تعالیٰ ہر احمدی کو اس جلسہ کی برکات حاصل کرنے والا بنائے اور ہر احمدی کو ہر شے سے بچائے۔ آخر پر حضور انور نے افتتاحی دعا کروائی۔

اپنے کام کے معیار کو بڑھانے کے ساتھ ساتھ باجماعت نماز کی طرف توجہ دیں

جلسہ سالانہ کے انتظامات میں بہت وسعت اور بہتری پیدا ہو چکی ہے

حضور انور ایدہ اللہ کا جلسہ سالانہ برطانیہ 2015ء کے انتظامات کا معائنہ اور خطاب

تعالیٰ کا فضل ہے کہ کارکنان ہر سال جہاں بے لوث ہو کر حضرت مسیح موعود کے مہمانوں کیلئے اپنے آپ کو پیش کرتے ہیں وہاں ہر سال اپنے کام میں اور اپنے شعبے کی مہارت میں بہتری پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ بلکہ ترقی کرتے ہیں اور یہ چیز ایسی ہے جو ہمیں دنیا میں اور کہیں نظر نہیں آتی۔

فرمایا: جمعہ کے خطبہ میں میں نے بہت ساری باتوں کی طرف توجہ دلائی تھی۔ توجہ دلا کر فرض ہے یہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے کہ نصیحت کرنی چاہئے، توجہ دلائی چاہئے، یاد دہانی کروانی چاہئے۔ لیکن اگر ہم غور کریں تو عموماً ہمارے پاس اللہ تعالیٰ کے فضل سے بہت بڑی تعداد ایسے کارکنان کی تیار ہو چکی ہے جو اپنے اپنے شعبے میں بہترین کام کرنے والے ہیں اور کہیں کوئی کمی بظاہر نظر نہیں آتی۔ پس ایک ترقی کرنے والی قوم کیلئے یہ بہت اہم چیز ہے۔ جس پر اللہ کے فضل سے جماعت کے افراد عمل کرتے ہیں کہ اپنے معیاروں کو بہتر سے بہتر کرتے چلے جائیں۔ کسی بھی شعبے میں یاد رکھیں کہ بے شک بعض باتیں ایسی ہیں اس وقت موجودہ حالت میں ہمیں کمی نظر نہیں آ رہی۔ لیکن جب موقع ہوتا ہے جب کام ہو رہے ہوتے ہیں جب جلسے کی کارروائی ہو رہی ہوتی ہے۔ جب مہمانوں کیلئے انتظامات کی عملی کوشش یا عملی باتیں سامنے آ رہی ہوں اس وقت بعض نئے مسائل بھی اٹھتے ہیں۔ اس لئے یہ نہ سمجھیں کہ جو ہم نے کر لیا وہ بس انتہاء ہوگی۔ بلکہ جیسا کہ ہمیشہ ہمارے کارکنان کا اصول رہا ہے کہ ان کمیوں سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اگلے سال بہتری پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اللہ کرے کہ جس طرح میں دیکھ رہا ہوں اس سال انتظامات میں کوئی کمی تو نظر نہ آئے۔ لیکن بہر حال کارکنان اپنے آپ کو مزید بہتر کرنے کی طرف توجہ دیں اور مزید بہتر انتظام کریں۔ اللہ اس کی آپ سب کو توفیق عطا فرمائے۔

حضور انور نے دوران معائنہ مختلف شعبوں کا جائزہ لیا۔ ان کے نگرانوں سے بعض استفسارات فرمائے اور ضروری امور میں ہدایات عطا فرمائیں۔ اور ساتھ ساتھ کارکنان کو مصافحہ کا شرف بھی عطا فرماتے رہے۔ بعض شعبوں میں ایک اور مٹھائی وغیرہ کو بھی حضور انور نے برکت بخشی۔ روٹی پائنت پروٹی خود چکھی نیز سالن سے بھی ایک کارکن کو بوٹی نکال کر توڑنے کا ارشاد فرمایا کہ صحیح طرح گلی ہے یا نہیں۔ کارکنان اور خاص طور پر چھوٹے بچے حضور انور کی شفقتوں کو لوٹتے رہے اور خوشیاں مناتے رہے۔

حضور انور نے دوران معائنہ دفاتر جلسہ سالانہ ٹرانسپورٹ سیکشن، رہائش گاہیں، کچن، روٹی پلانٹ، سٹورز، برتن دھونے والی جگہوں، آنا گوندھنے والی جگہ، مردانہ و زمانہ مارکیز، ڈائمنگ ایریا، کمیونیکیشن اینڈ آئی ٹی، صفائی کا انتظام، ٹرانسمٹنگ پوائنٹ، ایم ٹی اے ٹرانسمیشن سیکشن اور کارڈ رجسٹریشن و سکیٹنگ سسٹم کا جائزہ فرمایا۔

حضور انور معائنہ کے بعد حدیقتہ المہدی میں کارکنان و ناظمین شعبہ جات کے اجلاس میں شرکت کے لئے سٹیج پر رونق افروز ہوئے۔ تلاوت قرآن کریم اور انگریزی ترجمہ کے بعد حضور انور نے خطاب فرمایا۔

حضور انور نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے اس سال اللہ تعالیٰ ہمیں ایک اور جلسہ سالانہ دیکھنے کی توفیق عطا فرما رہا ہے۔ جلسہ کے انتظامات میں اللہ تعالیٰ کے فضل سے اب اتنی وسعت پیدا ہو چکی ہے جس کا تصور شاید آج سے دس سال پہلے نہ ہو۔ اور اس وسعت کے پیدا ہونے کے ساتھ ساتھ ہی انتظامات میں بھی نہ صرف بہتری آئی ہے بلکہ بعض دفعہ غور سے دیکھنا پڑتا ہے، تلاش کرنا پڑتا ہے کہ کہاں کوئی کمی نظر آئے تو کارکنان کو اور شعبے کو توجہ دلائی جائے۔ لیکن عموماً ایسی کمی چیز نظر نہیں آتی۔ پس یہ اللہ

اس کے بعد حضور انور نے دعا کروائی۔

محترم شیخ محمد اسماعیل صاحب پانی پتی

## پاکستان کا ایک قابل فخر مترجم ایک احمدی نوجوان کے علمی کارنامے

محترم ابوالعطاء جالندھری صاحب سابق پرنسپل جامعہ احمدیہ تحریر کرتے ہیں۔

عزیز مولوی محمد احمد صاحب فاضل پانی پتی جامعہ احمدیہ کے نہایت ہونہار طلبہ میں سے تھے۔ اساتذہ کو بھی ان سے بہت انس تھا۔ ان کی صحت کی کمزوری کے باعث مجھے کئی دفعہ انہیں کہنا پڑا کہ آپ زیادہ محنت نہ کیا کریں۔ نہایت متادب اطاعت گزار اور قابل رشک شاگرد تھے۔ ان کی وفات پر کئی سال گزر چکے ہیں مگر ہنوز دل الم محسوس کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کے درجات بلند فرمائے۔ آمین

محمد احمد مرحوم جس نے دنیا کی صرف 34 بہاریں دیکھیں قدرت کی طرف سے عجیب لیاقت لے کر پیدا ہوا تھا۔ اس نے جامعہ احمدیہ کی تعلیم سے فارغ ہو کر چھ سات سال کی قلیل مدت میں مصر و شام اور لبنان کے بعض بڑے بڑے انشاء پردازوں کی مشہور عربی تصانیف کے ایسے فصیح و بلیغ اور آسان و سہل ترجمے کئے کہ دنیا اس کی قابلیت کا لوہا مان گئی۔ وہ پاکستان کا سب سے پہلا اور سب سے بڑا مترجم تھا جس نے اسلامی تاریخ کے نامور مشاہیر اور اعظم صحابہؓ کی عربی سوانح حیات کے اردو تراجم نہایت حسن و خوبی اور نہایت لیاقت و قابلیت کے ساتھ اہل ذوق کی خدمت میں پیش کئے۔ ترجمہ کے علاوہ اس نے جو کتابیں قدیم عربی تاریخوں سے اخذ و انتخاب کر کے تالیف کیں وہ بھی اپنی نوعیت میں اپنا جواب نہیں رکھتیں۔ اُسے تصنیف و تالیف کا بہت کم موقع ملا اور بہت ہی جلد عین عالم شباب میں موت نے اُسے اپنی آغوش میں لے لیا۔ مگر اس قلیل عرصہ میں بھی اس نے جو شاندار علمی کارنامے انجام دیئے وہ دوسرا شخص بقول مکرمی محمد طفیل صاحب مدیر نقوش ”ایک سو برس کی عمر میں بھی انجام نہ دے سکتا۔“ مدیر نقوش نے یہ بھی فرمایا کہ ”پاکستان بننے کے بعد محمد احمد پہلا شخص تھا جس نے یہاں کے اردو ادب اصحاب کو عربی کے تاریخی جواہر پاروں سے روشناس کرایا اور اعلیٰ درجہ کا بہترین لٹریچر اپنی یادگار چھوڑا۔“ جب اس نے مشہور مصری ادیب مصطفیٰ لطفی منقوطی کے ایک مضمون کا ترجمہ کر کے ماہنامہ الحمراء کے مدیر محترم حامد علی خان کو بھیجا تو انہیں یقین ہی نہ آیا کہ محمد احمد بھی ایسا رواں سلیس اور شاندار ترجمہ کر سکتا ہے جب تک کہ انہوں نے خود اس سے گفتگو کر کے اور اصل عربی کتاب دیکھ کر اپنا اطمینان نہ کر لیا۔ اسی طرح ایک مرتبہ محترمی احمد ندیم قاسمی نے جوان کر کے کون دیتا ہے جو اس کے نام سے شائع ہوتے ہیں؟“ اس کے کئے ہوئے تراجم ایسے دلچسپ، اتنے سلیس اور اس قدر عام فہم ہوتے تھے کہ ملک کے مشہور فاضل مولانا رئیس احمد جعفری مرحوم نے ایک مرتبہ مجھ تک ثقافت میں لکھا تھا کہ ”محمد احمد کے

بعض ترجموں پر رشک آتا ہے۔“ اس کے خیالات میں بڑا عمق، اس کے قلم میں بڑی قوت اور اس کی تحریر میں نہایت متانت ہوتی تھی۔ عربی مصنفین کی تاریخی غلطیوں پر جس تحقیق کے ساتھ وہ حواشی لکھتا تھا لوگ انہیں دیکھ کر دنگ رہ جاتے تھے۔ چنانچہ محمد حسین ہیکل وزیر تعلیم مصر کی کتاب ”ابوبکر صدیق“ کے ترجمہ کے حواشی کو دیکھ کر پرویز صاحب نے طلوع اسلام میں لکھا تھا کہ ”مترجم مصنف سے زیادہ صاحب بصیرت ہے۔“ یہ فقرہ محمد احمد مرحوم کے کمال فن کو کتنا بڑا خارج شخصین ہے۔ اور اس سے پتہ چلتا ہے کہ تاریخ اسلام پر مرحوم کی نظر کتنی غائر اور کس قدر وسیع تھی۔ استاذی المحترم حضرت ڈاکٹر میر محمد اسماعیل جب کبھی محمد احمد کو قادیان میں دیکھتے تو فرمایا کرتے تھے کہ ”اس بچے کا دماغ ابوالکلام آزاد جیسا معلوم ہوتا ہے۔“ محمد احمد کی نسل ہمیشہ اس اعزاز پر ناز کرے گی کہ جب وہ پیدا ہوا تو حضرت اماں جان نہایت ہی شفقت کے ساتھ اپنے دست مبارک سے کپڑے سی کر پانی پت آئیں۔ اُسے گود میں لے کر پیار کیا، اس کیلئے دعا کی اور خود یہ کپڑے اُسے پہنائے۔ پھر جب وہ بڑا ہو کر قادیان تعلیم کیلئے آیا تو اس کے لئے اپنی جیب خاص سے وظیفہ مقرر فرمایا جو اختتام تعلیم تک برابر اُسے ملتا رہا۔ بلاشبہ ہمیں فخر ہے کہ احمدیوں میں ایک ایسا شخص پیدا ہوا جو عربی سے ترجمہ کرنے میں ایسی قابلیت رکھتا تھا اور جس کے کئے ہوئے ترجمے پاکستان و ہند میں یکساں دلچسپی کے ساتھ پڑھے جاتے تھے اس کی مترجمہ کتابوں کے کئی کئی ایڈیشن نکلے اور ہاتھوں ہاتھ فروخت ہو گئے۔ اس کی تالیفات کی مقبولیت کا یہ عالم تھا کہ ہندوستان کے پبلشرز نے بھی اس کی کئی کتابیں بلا اجازت شائع کیں اور معقول منافع کمایا۔ ملک کے مشہور جراند و رسائل نے اس کی کتابوں پر نہایت شاندار تبصرے کئے اور لکھا کہ ”محمد احمد کا ترجمہ اتنا شستہ، رواں اور سلیس ہوتا ہے کہ ترجمہ معلوم ہی نہیں ہوتا۔“ لاہور اور کراچی کے مختلف اشاعتی اداروں نے اختلاف عقائد کے باوجود اس سے کتابیں لکھوائیں اور انہیں بڑی نفاست کے ساتھ شائع کیا اور اب تک کر رہے

ہیں۔ پاکستان کا ایک بڑا مترجم ہونے کے ساتھ ساتھ وہ حد درجہ نیور اور خود دار بھی واقع ہوا تھا۔ جب ایک پبلشر نے اُس سے کہا کہ ”میں اس بات کا تحریری وعدہ کرنے کے لئے تیار ہوں کہ ہمیشہ تم سے کتابیں لکھواؤں گا اور تمہیں ان کا معقول معاوضہ ادا کرتا رہوں گا اور تمہیں کبھی اپنی کتابوں کی اشاعت کے لئے کسی دوسرے پبلشر کے پاس جانے کی ضرورت نہ ہوگی، شرط صرف یہ ہے کہ تم اپنی مولفہ یا مترجمہ کتابوں پر اپنا نام نہ لکھا کرو۔“ کیونکہ تمہارے نام کو دیکھ کر لوگ بدکتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ”یہ قادیانی کی لکھی ہوئی کتاب ہے ہم نہیں لیتے،“ لہذا اگر تم اپنا نام کتاب پر نہ لکھو تو اس کا کوئی خاص حرج نہیں۔ رہ گئی شہرت تو وہ تمہاری کافی ہو چکی ہے۔“ اس تمام تقریر کا محمد احمد نے یہ جواب دیا کہ ”مجھے نام کی کوئی ایسی خواہش نہیں مگر چونکہ آپ احمدیت کو بچانے میں لائے ہیں لہذا میں کہتا ہوں کہ اگر احمدی ہونے کی وجہ سے لوگ میری کتابیں نہیں پڑھتے تو بیشک نہ پڑھیں۔ آپ اگر اس وجہ سے میری کتابیں نہیں چھاپتے تو بیشک نہ چھاپیں۔ میں بھوکا مر جاؤں گا مگر اس بات کو گوارا نہ کروں گا کہ کتاب پر میرا نام نہ ہو۔“ جو عام تعصب عوام کو احمدیوں سے ہے اس کے پیش نظر محمد احمد نے کبھی بھی اپنے آپ کو چھپانے کی ذرہ بھر بھی کوشش نہیں کی بلکہ ہر جگہ اور ہر موقع پر نہایت بے پروائی کے ساتھ اپنے آپ کو احمدی ظاہر کیا خواہ لوگوں کا طرز عمل کچھ ہی ہوا۔

نیکی و اخلاق اور ہمدردی و مروت کا محمد احمد گویا پتلا تھا۔ وہ اپنے عنید دشمنوں سے بھی نہایت خوش اخلاقی اور خندہ پیشانی سے پیش آتا۔ شرافت نفس اور دوسروں کے کام آنے کا جذبہ اُس کے اندر کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔ ایم۔ اے عربی کا ایک طالب علم اس کے متنبی کا عربی دیوان پڑھنے آیا کرتا تھا۔ اس دوران میں اُسے اس کے قابل اعتراض رویے پر حضرت خلیفۃ المسیح الثانی نے جماعت سے خارج کر دیا۔ صبح محمد احمد نے اخبار میں اعلان پڑھا اور جب دوپہر کو وہ طالب علم پڑھنے کے لئے اُس کے گھر پر آیا تو اس نے اندر سے کہلا کر بھیج دیا کہ ”چونکہ تم کو جماعت سے خارج کر دیا گیا ہے لہذا اب میں تم سے کوئی تعلق رکھنا نہیں چاہتا۔ مگر چونکہ تم کو ایم اے عربی کا امتحان دینے کیلئے دیوان متنبی کی ضرورت ہوگی اور یہ دیوان اب عام طور سے ملتا نہیں اس لئے اپنا نسخہ تمہیں بھیج رہا ہوں تاکہ تمہارا کام نہر کے اور تم اطمینان سے امتحان دے سکو۔“

اگر اللہ تعالیٰ اُسے زندگی دیتا تو وہ بلا مبالغہ عربی کی سینکڑوں کتابوں کا ترجمہ کر ڈالتا لیکن مشیت ایزدی یہی تھی کہ وہ صرف چھ سات سال کام کرنے کے بعد بہت تھوڑی سی عمر میں دنیا سے رخصت ہو گیا مگر اس قلیل عرصہ میں بھی اس نے بہت سی کتابیں عربی سے ترجمہ کیں۔ بعض کتابیں تالیف بھی کیں

نیز بکثرت محققانہ اور عالمانہ مضامین ملک کے مختلف جراند و رسائل میں لکھے اور متعدد مسودے نامتو چھوڑ کر آخرت کے سفر پر روانہ ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ اُسے اپنے فضل سے قیامت میں اُس کے محبوب آقا حضور ﷺ کی جوتیوں میں بیٹھنے کا شرف عطا فرمائے۔

قلیل ترین مدت میں جو کثیر علمی خدمت محمد احمد نے کی اور جو ادبی، تاریخی اور اسلامی کتابیں اُس نے لکھیں ان کا مختصر تعارف یہاں درج کیا جاتا ہے تاکہ احمدی مصنفین کی تالیفات کی ذیل میں اس کا ریکارڈ رہے۔

### (1) تراجم

- 1- سید العرب - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر مقبول اکیڈمی لاہور صفحات 224
- 2- نبی اُمی - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ فروغ اردو - لاہور صفحات 400
- 3- ابوبکر صدیق اکبر - مصنف محمد حسین ہیکل وزیر تعلیم مصر پبلشر ادارہ میری لائبریری لاہور صفحات 674
- 4- 5- اہل بیتین - مصنف ڈاکٹر طہ حسین مصر پبلشر مکتبہ کارواں لاہور
- 6- حضرت ابوبکر - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 150
- 7- حضرت فاروق اعظم - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 179
- 8- حضرت عثمان بن عفان - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 190
- 9- حضرت علی بن ابی طالب - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 229
- 10- علی اور عائشہ - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر مقبول اکیڈمی لاہور صفحات 208
- 11- خدیجہ ام المؤمنین - مصنف محترمہ شہینہ توفیق مصری - پبلشر ادارہ مرکز اشاعت لاہور صفحات 112
- 12- عائشہ ام المؤمنین - مصنف عباس محمود العقاد - پبلشر بک لینڈ لاہور صفحات 230
- 13- الزہرا حضرت فاطمہ - مصنف عمر ابوالنصر لبنان - پبلشر ادارہ میری لائبریری لاہور صفحات 96
- 14- الحسین - مصنف عمر ابوالنصر لبنان پبلشر ادارہ میری لائبریری لاہور صفحات 172
- 15- آل محمد کربلا میں - مصنف عمر ابوالنصر لبنان - مقبول اکیڈمی لاہور صفحات 192
- 16- ترجمہ عین الاصابہ فہما استدرکہ السیدہ عائشہ علی الصحابہ - مصنف امام جلال الدین سیوطی پبلشر بک لینڈ لاہور صفحات 50
- 17- بلال - مصنف عباس محمود العقاد پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 159
- 18- خالد اور ان کی شخصیت - مصنف عباس محمود العقاد - پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور صفحات 349

- 19- خالد سیف اللہ - مصنف ابو زید شلمی  
پبلشر مکتبہ جدید لاہور صفحات 328
- 20- عمرو بن العاص - مصنف ڈاکٹر حسن ابراہیم  
حسن قاہرہ - پبلشر مکتبہ جدید لاہور صفحات 308
- 21- فاتح اعظم حضرت عمرو بن العاص - مصنف  
علامہ محمد فوج مصری - پبلشر نفیس اکیڈمی کراچی  
صفحات 446
- 22- معاویہؓ - مصنف عمر ابو النصر لبنان پبلشر  
بک لینڈ لاہور صفحات 407
- 23- عہد نبوی کی اسلامی سیاست - مصنف  
عبدالمتعال الصعیدی قاہرہ - پبلشر ادارہ فروغ اردو  
لاہور صفحات 407
- 24- اسلام کا نظام عدل - مصنف محمود بن محمد بن  
عزیز قاضی عدالتہائے مصر - پبلشر ادارہ فروغ اردو  
لاہور صفحات 324
- 25- الہارون (سوانح خلیفہ ہارون الرشید)  
مصنف عمر ابو النصر لبنان - پبلشر مکتبہ جدید لاہور  
صفحات 320
- 26- سلطان محمد فاتح - مصنف محمد مصطفیٰ صغوت  
پبلشر ادارہ میری لائبریری لاہور صفحات 168
- 27- مکاتیب حالی (مولانا حالی کے عربی خطوط کا  
ترجمہ) مصنف مولانا حالی پانی پتی - پبلشر اردو مرکز  
لاہور صفحات 14

## (2) تصنیفات

- 28- غلامان محمدؒ - آنحضرتؐ کے غلام صحابہؓ  
کے ایمان افروز سوانحی حالات - پبلشر مکتبہ کارواں  
لاہور صفحات 308
- 29- اساس اسلام - ایف اے کا اسلامیات کا  
کورس پبلشر مکتبہ کارواں لاہور صفحات 360
- 30- سیرۃ النبیؐ - بچوں کیلئے آنحضرتؐ کی  
سوانح عمری - پبلشر اردو مرکز لاہور صفحات 64
- 31- قاعدہ تعلیم القرآن - قرآن مجید پڑھانے  
کا مفید قاعدہ پبلشر اردو مرکز لاہور صفحات 63

## (3) غیر مطبوعہ

- 32- جغرافیہ تاریخ اسلام - محمد واصف بک  
مصری کی کتاب کا ترجمہ -
- 33- اشک پیہم - مصطفیٰ الطفی منغلوطی مصری کی  
کتاب العبرات کا ترجمہ
- 34- گزری ہوئی دلچسپیاں - پرانے اخبارات  
کی بے حد دلچسپ اور انوکھی خبریں
- 35- تاریخ کلیدہ دمنہ - عربی سے ترجمہ
- 36- ہارون الرشید اعظم - محاضرات ام  
الاسلامیہ میں سے ہارون الرشید کے حالات کا  
ترجمہ
- 37- حجاج بن یوسف - عبداللطیف شرارہ  
مصری کی کتاب کا ترجمہ
- ایک اعلیٰ درجہ کا مصنف ایک بہترین مترجم  
ایک ممتاز ادیب ایک بلند پایہ انشاء پرداز اور ایک

ان سے باتیں کرنے میں اُسے بڑا مزا آتا تھا۔  
اپنے بھائی کی ننھی بچی امۃ الجلیل کو گھٹنوں گودی میں  
لئے پھرتا رہتا اور قطعاً نہ اکتاتا۔ قدرت نے اُسے  
بڑا ہی محبت والا دل عطا کیا تھا۔ وہ نہ صرف انسانوں  
سے بلکہ جانوروں تک سے بے حد محبت کرتا تھا۔  
ہمیشہ کوئی نہ کوئی بلی کا بچہ اس کے زیر پرورش رہا جس  
کے کھانے پینے کا وہ خاص خیال رکھتا تھا۔ آخر عمر  
میں ایک طوطے کو لے کر پال لیا تھا اور مرتے وقت  
وصیت کر گیا کہ ”میرے طوطے کو آرام سے رکھنا۔“  
جس دن اس کی وفات ہوئی تو وہ طوطا سارا دن  
نہایت مغموم چپ چاپ اپنے پنجرہ میں بیٹھا رہا۔  
نہ بولتا نہ کچھ کھاتا۔

مہمان کی نہایت درجہ تواضع کرتا اور اس کے  
آنے سے بڑا خوش ہوتا۔ دوستوں پر اپنی جان فدا  
کرنے کو تیار ہوتا اور ان سے اس قدر خلوص اور محبت  
کے ساتھ ملتا جس کی انتہا نہیں۔ جو شخص اس سے  
ایک مرتبہ مل لیتا ہمیشہ کیلئے اس کے حسن اخلاق کا  
گرویدہ ہو جاتا۔ جسمانی طور پر سخت کمزور اور بیمار  
رہنے کے باوجود بے انتہاء محنت کرتا اور رات کے  
تین تین بجے تک بیٹھا ہوا عربی کتابوں کے ترجمے  
کرتا رہتا تھا۔ قلم اس کے ہاتھ اس وقت چھوٹا جب  
نہایت درجہ ٹنڈھا ہوا کہ مرنے کے لئے شفا خانہ  
میں داخل ہوا۔ وہ اپنے پرانے سب کا بھی خواہ اور  
خیر اندیش تھا اور اس نے بھی ساری عمر اپنے ہاتھ یا  
قلم یا زبان سے کسی کو تکلیف نہیں دی۔ بڑی خاموشی  
غم خوری اور تحمل و بردباری سے اس نے اپنی عمر  
گزاری۔ نہ کسی کا برا بھلا نہ کسی سے برائی کی۔ جیسا  
پاک صاف دنیا میں آیا تھا ایسا ہی پاک صاف دنیا  
سے چلا گیا۔

بدکلامی، بدزبانی، ٹوٹو میں اور گالم گلوچ  
سے اُس نے اپنی زبان کو کبھی آلودہ نہیں کیا۔ لڑائی  
جھگڑے سے کبھی کوئی واسطہ نہ رکھا اور نہایت صلح  
صفائی کے ساتھ اپنی عمر بسر کی۔ ہر ایک کے کام آنا  
اور ہر ایک کی خدمت کرنا اس نے اپنا اصول بنا لیا  
تھا۔ جس پر وہ ہمیشہ کاربند رہا۔ اس نے کبھی بچپن  
میں بھی جھوٹ نہیں بولا اور سچائی اور صداقت کو اپنا  
شعار بنا لیا۔ اپنے اوپر سخت تکلیف اٹھا کر بھی اس  
نے دوسروں کے ساتھ ہمدردی کی۔ ایک مرتبہ جب  
وہ کراچی میں ایک روز نامہ کا نائب ایڈیٹر تھا تو اس  
نے دیکھا کہ اخبار کے ایک کاتب کے پاس رات کو  
اوڑھنے کے لئے کوئی چیز نہیں جس کے ذریعہ وہ  
سردی سے اپنے آپ کو بچا سکے۔ اس پر اس نے اپنا  
نیالغ جو وہ لاہور سے لے گیا تھا اسے دے دیا۔

کاتب نے کہا ”آپ کے پاس بھی سوائے اس  
لغاف کے اور کوئی کپڑا نہیں پھر آپ کیا کریں گے؟  
اور پھر آپ بیمار اور کمزور بھی ہیں۔“ محمد احمد نے  
جواب دیا ”میں جوان آدمی ہوں سردی کو برداشت  
کریں گا، آپ معمر ہیں سردی کی برداشت آپ  
کے لئے مشکل ہوگی۔“ یہ کہہ کر اُسے نہایت اصرار

قابل رفیق ہونے کے علاوہ ذاتی اور شخصی لحاظ سے  
بھی محمد احمد بہت سی صفات حسنہ کا مالک تھا۔ شروع  
ہی میں بغیر کسی تحریک یا تحریص کے محض اپنے شوق  
سے بغیر والدین کو خبر کئے اس نے وصیت بھی کر دی  
تھی اور اپنی زندگی بھی دین کی خدمت کے لئے  
وقف کر دی تھی۔ اُسے اگرچہ صحت کی کمزوری کے  
باعث وقف سے فارغ کر دیا گیا مگر اس کے بعد  
بھی سلسلہ کی جو خدمت جب کبھی اس کے سپرد ہوئی  
اسے اس نے ہمیشہ پوری دیانتداری، پورے خلوص  
اور پورے شوق سے انجام دیا اور کبھی اس میں کوئی  
تساہل یا عذر نہ کیا۔ وہ انتہائی با غیرت انسان تھا  
سلسلہ کے خلاف اس نے کبھی کسی سے کوئی بات سنی  
گوارا نہ کی۔ اور ہمیشہ سختی کے ساتھ ایسے آدمی کو  
ڈانٹ دیا۔ اس نے اپنی عزت نفس کا ہمیشہ خیال  
رکھا اور اس کے خلاف کبھی کوئی کام نہ کیا۔ اس نے  
اپنے فرض کی ادائیگی میں کبھی اپنی جان اور اپنی  
صحت کی پرواہ نہیں کی۔ لاہور میں ایک امریکن کو  
ٹیوشن پر عربی پڑھانے جایا کرتا تھا مگر سخت بیماری  
اور لا چاری کی حالت میں بھی کبھی ایک دن کا ناغہ  
نہیں کیا۔ مرنے سے دو روز پہلے بھی انتہائی کمزوری  
کی حالت میں وہاں گیا اور اُسے پڑھا کر آیا۔ کسی  
سے سخت دکھ اور تکلیف پہنچنے پر بھی کبھی حرف شکایت  
زبان پر نہیں لایا۔ اگر کسی دوسرے نے تکلیف  
دہندہ کو برا کہا تو فوراً اُسے روک دیا۔ اپنے ایک  
افسر سے اُسے بلاوجہ بہت زیادہ تکلیف پہنچی جس  
سے اس کی صحت پر بہت برا اور خطرناک اثر پڑا مگر  
اس کے ظلم کو بھی اس نے نہایت صبر کے ساتھ  
برداشت کیا اور جب تھوڑے دنوں بعد وہ افسر اپنے  
عہدہ سے معزول ہوا تو اس نے قطعاً خوشی کا اظہار نہ  
کیا اور نہ یہ کہا کہ میرا صبر پڑا ہے حالانکہ دوسرے  
لوگوں نے اس سے صاف کہا کہ تم پر جو مصیبت  
پڑی ہے یہ محمد احمد پر ظلم کا نتیجہ ہے۔ نہایت ہی  
سادگی اور بے حد مسکینی کے ساتھ اپنی زندگی اس  
نے بسر کی۔ ہمیشہ بہت ہی معمولی لباس اس نے  
پہنا اور بہت ہی معمولی کھانا کھایا۔ فخر، غرور اور تکبر  
اس میں نام کو بھی نہ تھا۔ انکساری، عاجزی اور فروتنی  
کا وہ گویا مجسمہ تھا۔ ہر شخص سے نہایت ہی خندہ  
پیشانی کے ساتھ ملتا تھا اور جو اس سے ملنے آتا اس  
سے نہایت خوش اخلاقی سے پیش آتا۔ صرف ایک  
مرتبہ ایسا ہوا کہ ایک آدمی اس سے ملنے آیا جو خاصا  
معزز تھا مگر جب اس نے اثنائے گفتگو میں حضرت  
مسح موعود کی شان میں ایک نازیبا کلمہ کہا تو اپنی تحمل  
اور بردباری کی عادت کے بالکل برخلاف محمد احمد کا  
چہرہ مارے غصہ کے سرخ ہو گیا اور اس نے اس شخص  
کی شخصیت کا لحاظ کئے بغیر بڑی سختی سے کہا کہ ”آپ  
یہاں سے فوراً چلے جائیں اور پھر کبھی میرے پاس  
نہ آئیں۔“

خدمت خلق اور ہمدردی بنی نوع گو یا محمد احمد کی  
گھٹی میں پڑی ہوئی تھی۔ بچوں کے ساتھ کھیلنے اور



## نیپال کا زلزلہ اور ارضیاتی تجزیہ

25 اپریل 2015ء ہفتے کے روز نیپال میں زلزلے نے ہزاروں افراد کی ہلاکت کے ساتھ ساتھ اس کے ورثہ کو بالخصوص دارالحکومت کھٹمنڈو میں موجود عمارات کو نیست و نابود کیا اور ماؤنٹ ایورسٹ سے ملحقہ کئی Avalanches کو بھی بھرپور طریق سے متحرک کیا۔

### تاریخی پس منظر

اگر ماضی پر نظر دوڑائی جائے تو اس علاقہ میں زلزلہ سے نقصان کوئی اچھے کی بات نہیں خاص طور پر نیپال زلزلہ کا شکار رہا ہے۔ اس کی وجہ نیپال کا بڑی اور مضبوط ترین پلیٹس Indo-Australian اور Asian Plate پر قائم ہونا ہے۔ تقریباً 135 ملین سال قبل Indian Plate جنوب میں واقع تھی اور براعظم ایشیا شمال میں تھا۔ دونوں کے درمیان سمندر تھا جب یہ سمندر کم ہونا شروع ہوا تو Indian Plate نے شمال کی طرف حرکت کرنا شروع کر دی اور تقریباً 55 ملین سال قبل Asian Plate Indian Plate سے ٹکرائی اور یہ وہی ٹکراؤ ہے جس کی بدولت کوہ ہمالیہ دنیا کا سب سے بڑا پہاڑی سلسلہ وجود میں آیا اور تب سے شدید زلزلوں نے اس علاقہ کو اپنے زیر اثر کر رکھا ہے۔ اس ٹکراؤ کی بدولت ان Plates کے کناروں میں Faults نے جنم لیا۔ ٹکراؤ کے عمل میں جب توانائی جمع ہوتی ہے تو ان Faults سے خارج ہوتی ہے اور یوں زلزلہ محسوس ہوتا ہے۔

علوم ارضیات کے نقطہ نظر سے یہ زلزلہ ایک خاص اہمیت رکھتا ہے۔ 25 اپریل کو آنے والے زلزلہ کی شدت ریکٹر سکیل پر 7.8 ریکارڈ کی گئی جو کہ 1934ء کے بعد سے اس علاقہ میں آنے والا دوسرا بڑا زلزلہ ہے۔ 1934ء میں بھارت کے صوبہ بہار میں 8.2 شدت کا زلزلہ ریکارڈ کیا گیا جس میں 10 ہزار سے زائد افراد ہلاک ہوئے جس کی وجہ سے نیپال کا بہت سا علاقہ جس میں کھٹمنڈو بھی شامل تھا متاثر ہوا۔ جبکہ 2005ء میں کشمیر پاکستان میں 7.6 شدت کا زلزلہ آیا جس میں 80 ہزار سے زائد افراد لقمہ اجل بنے۔ یہ زلزلے Indo-Australian اور Asian Plate کے درمیان جاری Convergence کی وجہ سے ہے جس کی بدولت گزشتہ 50 ملین سال سے ہمالیہ کا بننا اور بڑھتے جانا ہے۔

### ارضیاتی تجزیہ

تقسیم کے لحاظ سے یہ زلزلہ Shallow تھا۔ ایسے زلزلے جن کی گہرائی زمین میں 10 سے 70

## محترم چوہدری پروفیسر محمد علی مضطر کی یاد میں

اپنے جذبوں سے محبت کو امر کرتا ہوا  
اک مسافر تھا اجالوں میں سفر کرتا ہوا  
جس کے ہر انداز پر بزم سخن کو ناز ہے  
چل دیا مضطر وہ سب کو چشم تر کرتا ہوا

کون گزرا ہے چمن سے مثل باد پُربہار  
اہل فن، اہل ہنر کو باشر کرتا ہوا

ایک روشن سا ستارہ اپنی راہ کو چل دیا  
ظلمت شب کے اندھیروں میں سحر کرتا ہوا

ایک عجز و انکساری کا حسین پیکر تھا وہ  
چل دیا اک شان سے جیون بسر کرتا ہوا

زندگی بھر وہ رہا ہر پل خلافت کا غلام  
وہ گیا اپنی وفاؤں پر فخر کرتا ہوا

کھیل کے میدان کا بھی ایک شیدائی تھا وہ  
اُس کا اک کردار تھا سب پر اثر کرتا ہوا

اور بھی آئیں گے دنیا میں سخور بیشمار  
کون ہو گا اس کے جیسا دل میں گھر کرتا ہوا

اک مسافر کیا گیا محفل کو ویراں کر گیا  
اپنی یادیں اپنے پیاروں کی نذر کرتا ہوا

عبدالصمد قریشی

کلومیٹر تک ہوتی ہے وہ Shallow Focus Earth Quake کہلاتے ہیں اور دنیا میں آنے والے تقریباً 85 فیصد زلزلوں کا تعلق اسی قسم سے ہوتا ہے۔ نیپال کے اس زلزلہ کا اپنی سنٹر (جو مقام ہائیپو سنٹر کے اوپر زمین پر واقع ہوتا ہے) ضلع Lamjung کا مشرقی علاقہ تھا جبکہ اپنی سنٹر سے گہرائی 15 کلومیٹر تھی (جس کو ہائیپو سنٹر کہتے ہیں)۔ کشمیر 2005ء کے زلزلہ کی اپنی سنٹر سے گہرائی 10 کلومیٹر ریکارڈ کی گئی تھی۔

Indo-Asian Plates Convergence جس کی بدولت یہ زلزلہ آیا اس کے ساتھ زمین کی 3 میٹر تک حرکت بھی ریکارڈ کی گئی اور ایک بڑا حصہ جو فالٹ سے ملحقہ تھا خصوصاً کھٹمنڈو کے علاقہ میں زمین میں بڑی دراڑیں پیدا کرنے کا سبب بھی بنی۔

Seismic ریکارڈ سے جو بات سامنے آئی اس کے نتیجے میں زمین میں اس فالٹ اور اس سے پیدا شدہ دراڑیں کھٹمنڈو سے 70 کلومیٹر شمال مغرب سے شروع ہوئیں اور اس کی گہرائی شمال کی طرف بڑھی۔ ایک منٹ یا اس سے کچھ زائد وقت میں یہ فالٹ مشرق کی طرف اندازاً 130 کلومیٹر اور جنوب کی طرف تقریباً 60 کلومیٹر بڑھا اور اس فالٹ کو 15 ہزار مربع کلومیٹر کے علاقہ میں مختلف حصوں میں تقسیم کر دیا۔ اس حصہ کی Plates جو کہ ہمالیہ کا حصہ ہیں اس سال اندازاً 2 سینٹی میٹر کے لحاظ سے eonverg ہو رہی ہیں اور اس Slip کا خارج ہونا اس Strain کے برابر ہے جو تقریباً 100 سال میں تعمیر ہوتا ہے اور اگر دیکھا جائے تو ایک ہی صدی میں یہ دوسرا زلزلہ ہے جو اسی علاقہ سے ملحقہ ہے۔ اس سے مراد 1934ء کے بعد 2015ء یعنی 81 سال کے بعد یہ حرکت اسی علاقہ میں دوبارہ وقوع پذیر ہوئی۔

بعض Seismologist کے مطابق جس قدر Strain موجود تھا اس لحاظ سے 7.8 کا زلزلہ کم نوعیت کا ہے اور ان کے مطابق ابھی بھی کافی Strain موجود ہے جو آنے والی دہائیوں میں مغرب اور جنوب کے علاقوں میں کسی بڑے زلزلے کا موجب بن سکتا ہے۔

اس علاقہ میں بڑے زلزلوں کا آنا توقعات کے عین مطابق ہے مگر Seismologically ابھی تک ان حرکات کی پیشگوئی نہیں کی جاسکتی۔ بڑے پیمانے پر ہونے والی حرکات یا اس پورے علاقہ میں ہونے والی حرکات کی بابت پہلے سے بتایا جاسکتا ہے مگر خاص طور پر ایک Event کو بتانے سے یہ Science ابھی بھی قاصر ہے۔







# اطلاعات و اعلانات

نوٹ: اعلانات صدر امیر صاحب حلقہ کی تصدیق کے ساتھ آنا ضروری ہیں۔

## معلوماتی لیکچر

(زیر اہتمام لوکل انجمن احمدیہ ربوہ)

مورخہ 15 اگست 2015ء کو بعد نماز عصر لوکل انجمن احمدیہ ربوہ کے تحت معلوماتی لیکچر بعنوان ”قیام و استحکام پاکستان میں حضرت مصلح موعود کا مثالی کردار“ پر ایک تقریب لوکل انجمن احمدیہ کے ہال میں منعقد ہوئی۔ تلاوت قرآن کریم اور نظم کے بعد مکرم چوہدری محمد خالد گوریہ صاحب نائب صدر عمومی نے پروگرام کا تعارف بیان کیا۔ پھر مکرم مرزا خلیل احمد قمر صاحب نے لیکچر دیا۔ لیکچر کے بعد مکرم خالد گوریہ صاحب نے دعا کروائی۔ اس پروگرام کی حاضری 213 افراد رہی۔ آخر پر تمام حاضرین اور مہمانوں کی خدمت میں ریفریشمنٹ پیش کی گئی۔

## سیمینار بعنوان وقف عارضی

نظامت اعلیٰ علاقہ انصار اللہ لاہور کے زیر انتظام مورخہ 16 اگست 2015ء کو بیت النور ماڈل ٹاؤن لاہور میں محترم امیر صاحب ضلع لاہور کی زیر صدارت وقف عارضی کے موضوع پر سیمینار کا انعقاد ہوا۔ سیمینار میں مکرم مجید احمد بشیر صاحب ناظم اعلیٰ علاقہ لاہور نے تحریک وقف عارضی کا پس منظر اہمیت و برکات، مکرم محمد محمود طاہر صاحب قائد تعلیم القرآن انصار اللہ پاکستان نے تحریک وقف عارضی اور خلافت خامسہ اور محترم ملک طاہر احمد صاحب امیر ضلع نے عہدیداران اور واقفین عارضی کے فرائض کے حوالہ سے تقریر کی۔ تقریب میں عہدیداران علاقہ لاہور، ساہوال، اوکاڑہ و قصور کے نمائندگان اور لاہور کے منتظمین تعلیم القرآن اور دیگر کل 86 افراد نے شرکت کی۔ اللہ تعالیٰ اس پروگرام کے مفید نتائج ظاہر فرمائے۔ آمین

## ولادت

مکرم مقبول احمد خالد صاحب کارکن دفتر محاسب صدر انجمن احمدیہ پاکستان ربوہ تحریر کرتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے میرے بیٹے مکرم ساجد احمد خالد صاحب دارالعلوم جنوبی بشیر ربوہ اور بہو مکرمہ شائستہ خالد صاحبہ کو مورخہ 6 اگست 2015ء کو بیٹا عطا فرمایا ہے۔ جس کا نام حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے عمیر احمد عطا فرمایا ہے۔ نومولود مکرم نصیر احمد صاحب راجگڑھ لاہور کا نواسہ ہے۔ احباب سے دعا کی درخواست ہے کہ اللہ تعالیٰ نومولود کو نیک، صالح، خادم دین اور والدین کی آنکھوں کی ٹھنڈک بنائے۔ آمین

## فضل عمر تعلیم القرآن کلاس 2015ء

مکرم جمیل احمد انور صاحب نائب منتظم اعلیٰ فضل عمر تعلیم القرآن کلاس 2015ء تحریر کرتے ہیں۔

محض خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے نظارت تعلیم القرآن و وقف عارضی کے تحت اسماں فضل عمر تعلیم القرآن کلاس مورخہ یکم تا 9 اگست 2015ء منعقد ہوئی۔ 40 اضلاع کے 226 احباب (بیرون ربوہ سے 171 اور ربوہ سے 155 احباب) نے شرکت کی۔ کلاس کا افتتاح مورخہ یکم اگست کو محترم مرزا محمد الدین ناز صاحب ایڈیشنل ناظر اصلاح و ارشاد تعلیم القرآن و وقف عارضی نے کیا۔ کلاس کے روزانہ پروگرام میں نماز تہجد انفرادی، بعد فجر درس، جمعرات کو نفل روزہ اور درس کے بعد پی ٹی کا انتظام تھا۔ روزانہ کچھ طلباء بہشتی مقبرہ دعا کیلئے جاتے رہے۔ صبح آٹھ بجے تدریسی پروگرام شروع ہو جاتا جو

کہ دوپہر 12:20 بجے تک جاری رہتا۔ اس میں قرآن کریم صحت تلفظ، ترجمہ مختصر تفسیر، حدیث، فقہ، عربی گرامر اور کلام کے مضامین شامل تھے۔ تدریس کے فرائض مریمان سلسلہ نے ادا کئے۔ آخری پیریڈ علمی لیکچر کا تھا جس میں علماء سلسلہ قرآن کریم سے متعلقہ مختلف موضوعات پر آکر لیکچر دیتے رہے۔ جس کے بعد طلباء کو سوالات کا بھی موقع دیا جاتا رہا۔ اس پیریڈ میں جمعرات کے دن مجالس سوال و جواب کا بھی اہتمام کیا گیا۔ بعد نماز عصر کرکٹ، والی بال، بیڈمنٹن اور فٹ بال کی کھیلوں کا انتظام تھا۔ بعد نماز عشاء صحبت صالحین کا پروگرام منعقد ہوتا رہا جس میں طلباء کی بزرگان سلسلہ سے ملاقات کروائی جاتی جو نصائح فرماتے اور سوالات کا موقع بھی دیا جاتا۔ زیارت مرکز کے سلسلہ میں بہشتی مقبرہ اور نمائش منعقدہ جدید پریس دکھائی گئی۔

کلاس کے طلباء کے قیام کا انتظام مسرور ہوٹل جامعہ احمدیہ سینٹر سیکشن میں کیا گیا۔ جبکہ تدریس کا انتظام جامعہ احمدیہ کے تدریسی حصہ کے کلاس رومز میں گروپس کی صورت میں تھا۔ جس کے لئے طلباء کو چار گروپس میں تقسیم کیا گیا تھا۔

مورخہ 9 اگست 2015ء کو اس کلاس کی اختتامی تقریب منعقد کی گئی۔ اختتامی تقریب کے مہمان خصوصی محترم مرزا محمد الدین ناز صاحب تھے۔ تلاوت اور نظم کے بعد خاکسار نے رپورٹ پیش اور پھر محترم مہمان خصوصی نے نصائح فرمائیں۔ دعا کے بعد تمام حاضرین کی خدمت میں الوداعی ظہرانہ پیش کیا گیا۔

## تقریب تقسیم انعامات سہ ماہی سوم

(مجلس خدام الاحمدیہ مقامی ربوہ)

اللہ تعالیٰ کے فضل سے مجلس خدام الاحمدیہ مقامی ربوہ کو مورخہ 15 اگست 2015ء کو بعد نماز مغرب و عشاء ایوان محمود ربوہ میں اپنی تقریب تقسیم انعامات سہ ماہی سوم 15-2014ء (مئی تا جولائی) منعقد کروانے کی توفیق ملی۔ تقریب کے مہمان خصوصی محترم خالد محمود الحسن بھی صاحب وکیل الدیوان تحریک جدید ربوہ تھے۔ تلاوت قرآن کریم، عہد اور نظم کے بعد مکرم طاہر احمد آصف صاحب معتمد مجلس خدام الاحمدیہ مقامی ربوہ نے سہ ماہی سوم کی کارگزاری رپورٹ پیش کی۔ جس میں انہوں نے بتایا کہ تمام بلاکس میں شعبہ وائز تربیتی و تعلیمی سیمینارز اور مجالس سوال و جواب کا انعقاد کیا گیا۔ اسماں میٹرک کا امتحان دینے والے 238 طلباء نے سالانہ تربیتی کلاس میں شمولیت کی۔ مجلس میں ہونے والی فری کو چنگ کلاس سے 2 ہزار 720 طلباء نے استفادہ کیا۔ مطالبات تحریک جدید کی اہمیت کے حوالے سے 4 سیمینارز منعقد کئے گئے۔ 13 اجتماعی مثالی وقار عمل کروائے گئے۔ 592 خدام نے نیا ہنر سیکھا اور 130 خدام کو روزگار دلوایا گیا۔ ماہ مئی اور جون میں آل ربوہ باسکٹ بال، والی بال سونٹنگ چیمپئن شپ اور فضل عرفیٹ بال لیگ کا فائنل کروایا گیا۔ 1 ہزار 330 خدام نے عطیہ خون دیا اور 6 ہزار 147 خدام نے عیادت مریضوں کی۔ 115 میڈیکل کیمپس کا انعقاد کیا گیا۔ عید الفطر کے موقع پر راشن اور تحائف تقسیم کئے گئے۔ حلقہ جات میں جلسہ جات یوم خلافت اور یوم والدین منعقد کروائے گئے۔ دوران سال مستحق طلباء کو تقریباً چھ لاکھ روپے کی نئی کتب دی جا چکی ہیں۔ رپورٹ کے بعد محترم مہمان خصوصی نے اعزاز پانے والے حلقہ جات میں انعامات تقسیم کئے۔ نصائح سے خدام کو نوازا۔ دعا کے ساتھ یہ تقریب اختتام پذیر ہوئی۔ آخر پر تمام شرکاء اور مہمانان کی خدمت میں عشاء پیش کیا گیا۔

## سالانہ تربیتی پروگرام

(خدام و اطفال دارالرحمت غربی ربوہ)

محض خدا تعالیٰ کے فضل سے مجلس خدام الاحمدیہ و اطفال الاحمدیہ دارالرحمت غربی ربوہ کو اپنا سالانہ تربیتی پروگرام کروانے کی توفیق ملی۔ اس پروگرام میں علمی و ورزشی مقابلہ جات ہوئے۔ اس پروگرام کی اختتامی تقریب مورخہ 20 اگست 2015ء کو بیت الناصر میں منعقد ہوئی، جس کے مہمان خصوصی مکرم سہیل مبارک احمد شرما صاحب صدر مجلس خدام الاحمدیہ پاکستان تھے، تلاوت، عہد اور نظم کے بعد مکرم قیصر محمود صاحب نے رپورٹ پیش کی۔ ازاں بعد مہمان خصوصی نے اعزاز پانے والے خدام میں انعامات تقسیم کئے اور بعدہ خطاب

کیا۔ دعا کے ساتھ اس تقریب کا اختتام ہوا۔ آخر پر تمام مہمانان کی خدمت میں عشاء پیش کیا گیا۔ کل حاضری 260 رہی۔

## تقریب نکاح و شادی

مکرم سید ہدایت اللہ ہادی صاحب کینیڈا تحریر کرتے ہیں۔

مورخہ 31 جولائی 2015ء نماز جمعہ سے قبل امیر جماعت احمدیہ کینیڈا محترم ملک لال خان صاحب نے بیت الذکر ٹورانٹو میں محترمہ امال یوسف صاحبہ کے نکاح کا اعلان مکرم ڈاکٹر منور ناصر صاحب کے ساتھ مبلغ 25 ہزار یو ایس ڈالر بحق مہر پر کیا دلہن محترمہ فوزیہ اکرم صاحبہ اور مکرم اکرم یوسف صاحب کی بیٹی ہیں جبکہ دلہا محترمہ انیسہ ناصر صاحبہ اور محترم پروفیسر عبدالہادی ناصر صاحب آف نیویارک کے بیٹے ہیں۔ اسی شام منہیل بیلوٹ ہال مسی ساگا میں رخصتی کی تقریب عمل میں آئی۔ محترم امیر صاحب جماعت احمدیہ کینیڈا نے اس رشتہ کی کامیابی و کامرانی کے لئے دعا کروائی۔ 8 اگست 2015ء کو آپ سکاٹی لونگ آئی لینڈ ہوٹل میں دعوت ولیمہ کے موقع پر محترم پروفیسر چوہدری محمد سلطان اکبر صاحب نے دعا کروائی۔ احباب سے درخواست دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس رشتہ کو جاہلین کیلئے بہت بابرکت، مثمر ثمرات حسنہ اور ان کی نسلوں کو دین کا خادم بنائے۔ آمین

## المناک حادثہ

مکرم رائے ناصر احمد صاحب کھل دارالضرع غربی اقبال ربوہ اطلاع دیتے ہیں۔

میری چچا زاد محترمہ ناصرہ پروین صاحبہ بھمر تقریباً 45 سال مورخہ 16 اگست 2015ء کو بعد نماز عشاء اپنی بھانجی کی تقریب منگنی سے فارغ ہو کر بذریعہ رکشہ گھرتے ہوئے دوپٹہ رکشہ کی چین میں پھنس جانے کی وجہ سے موقع پر ہی وفات پا گئیں۔ مرحومہ کی نماز جنازہ مکرم منصور احمد ناصر صاحب مربی سلسلہ نظارت تعلیم القرآن نے بعد نماز ظہر بیت الشکر دارالیمین غربی ربوہ میں پڑھائی اور قبرستان عام میں تدفین کے بعد مکرم غلام احمد طاہر صاحب صدر محلہ نے دعا کروائی۔ مرحومہ کے خاوند مکرم لیاقت علی صاحب نواں مانیکہ پنڈی بھنڈیاں کے اکیلے خوش نصیب احمدی تھے اور 2013ء میں عین جوانی میں 4 بچوں کو چھوڑ کر دارفانی سے کوچ کر گئے تھے۔ ان کی وفات کے بعد محترمہ ناصرہ پروین صاحبہ بچوں کو لے کر کوائرٹ محلہ دارالیمین غربی ربوہ شفٹ ہو گئی تھیں۔ مرحومہ نے اپنی یادگار تین بیٹے مکرم اسد علی صاحب عمر 21 سال، مکرم مبارک علی صاحب 19 سال، مکرم احسن علی صاحب 18 سال اور ایک بیٹی زما رانی بھمر 15 سال چھوڑی ہیں۔ احباب سے درخواست دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ مرحومہ کے درجات بلند کرے، پسماندگان کو صبر جمیل عطا کرے اور ان کا خود حامی و ناصر ہو۔ آمین

## ایم ٹی اے انٹرنیشنل کے پروگرام (پاکستانی وقت کے مطابق)

پروگراموں میں 15، 20 منٹ کی کمی بیشی یا تبدیلی کی جاسکتی ہے

### 27-اگست 2015ء

جلسہ سالانہ یو کے 2015ء	12:25 am
تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء عالمی بیعت	1:25 am
حضور انور کا خطاب جلسہ سالانہ	5:05 am
یو کے 2015ء تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء	6:55 am
تیسرے دن کی کارروائی	
تلاوت قرآن کریم، درس ملفوظات	11:05 am
یسرنا القرآن	11:25 am
حضور انور کا دورہ بھارت	11:55 am
Beacon of Truth	12:45 pm
(سچائی کا نور)	
انڈونیشین سروس	3:00 pm
جاپانی سروس	
تلاوت قرآن کریم	5:10 pm
درس ملفوظات	
یسرنا القرآن	5:30 pm
Beacon of Truth	
(سچائی کا نور)	
خطبہ جمعہ فرمودہ 21-اگست 2015ء	7:00 pm
آوار دو سبکیں	8:05 pm
آزادی اور اظہار میں دین حق کی حیثیت	
Persian Service	8:40 pm
ترجمہ القرآن کلاس	
یسرنا القرآن	10:25 pm
World News	
Faith Matters	

### 28-اگست 2015ء

German Service	12:35 am
حضور انور کا دورہ بھارت	
ترجمہ القرآن کلاس	2:20 am
Beacon of Truth	
(سچائی کا نور)	
World News	5:05 am
تلاوت قرآن کریم، درس ملفوظات	5:25 am
یسرنا القرآن	
حضور انور کا دورہ بھارت	6:15 am
سینیش سروس	
پشٹونڈا کرہ	7:55 am
ترجمہ القرآن کلاس	8:40 am
لقاء مع العرب	
تلاوت قرآن کریم، درس حدیث	11:00 am
یسرنا القرآن	

جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	11:40 am
خطبہ جمعہ فرمودہ 21-اگست 2015ء	1:10 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	2:10 pm
خطبہ جمعہ Live	5:00 pm
تلاوت قرآن کریم	6:30 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی بمعہ پرچم کشائی کی تقریب	6:40 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	8:20 pm
خطبہ جمعہ فرمودہ 28-اگست 2015ء	9:20 pm
World News	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	10:45 pm

### 29-اگست 2015ء

خطبہ جمعہ فرمودہ 28-اگست 2015ء	2:15 am
درس ملفوظات	3:25 am
سیرت النبی ﷺ	
دینی و فقہی مسائل	4:35 am
تلاوت قرآن کریم	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی بمعہ لوائے احمدیت (نشر مکرر)	5:25 am
خطبہ جمعہ فرمودہ 28-اگست 2015ء	7:10 am
سیرت النبی ﷺ	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	8:55 am
تلاوت قرآن کریم	11:00 am
منتخب تحریرات مبارکہ حضرت مسیح موعود	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء پہلے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	11:45 am
حضور انور کا خواتین سے خطاب	2:15 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء لجنہ جلسہ گاہ سے (نشر مکرر)	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	3:45 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء بعد دوپہر سیشن (نشر مکرر)	6:15 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	8:45 pm
الترتیل	10:30 pm
World News	
Faith Matters	

### 30-اگست 2015ء

جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	12:25 am
حضور انور کا خواتین سے خطاب	3:25 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء لجنہ جلسہ گاہ سے (نشر مکرر)	
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	5:25 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء بعد دوپہر سیشن کی کارروائی (نشر مکرر)	6:55 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	10:25 am
تلاوت قرآن کریم	11:00 am
آؤ حسن یاری کی باتیں کریں	
یسرنا القرآن	11:20 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	12:30 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء تقریب عالمی بیعت (نشر مکرر)	4:10 pm
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	5:10 pm
حضور انور کا اختتامی خطاب جلسہ سالانہ یو کے 2015ء اور تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	7:00 pm
World News	11:05 pm
سیرت صحابیات ﷺ	

### درخواست دعا

مکرم بلال احمد منگلا صاحب مربی سلسلہ تحریر کرتے ہیں۔  
خاکسار کے دادا مکرم رائے محمد عبداللہ منگلا صاحب صدر جماعت چک منگلا ضلع سرگودھا پیار ہیں اور فضل عمر ہسپتال میں زیر علاج ہیں۔ احباب سے دعا کی درخواست ہے کہ خدا تعالیٰ انہیں کامل و عاجل شفاء عطا فرمائے۔ آمین  
مکرم چوہدری محمود اسلم صاحب سیکرٹری جائیداد دارالعلوم غزنی خلیل ربوہ اطلاع دیتے ہیں۔  
مکرم ارشاد احمد ارشد خان صاحب پنشنر صدر انجمن احمدیہ ربوہ مختلف عوارض کی وجہ سے بیمار ہیں۔ احباب سے شفاء کاملہ و عاجلہ کیلئے دعا کی درخواست ہے۔

فیصل آباد میں آپ کی اپنی دکان عزیز کلاتہ وشال ہاؤس لیزرز و جینٹس سوئنگ، شادی بیاہ کی فینسی و کادراور انکی پاکستان و امپورٹڈ شالیں، سکارف جزی سویٹر، تولیہ بنیان و جراب کی عمل ورائٹی کامرکز کارن بھوانہ بازار۔ چوک گھنٹہ گھر۔ فیصل آباد 041-2604424, 0333-6593422 0300-9651583

ربوہ میں طلوع و غروب 26 اگست	
طلوع فجر	4:14
طلوع آفتاب	5:37
زوال آفتاب	12:10
غروب آفتاب	6:43

### ایم ٹی اے کے اہم پروگرام

#### 26-اگست 2015ء

جلسہ سالانہ یو کے 2015ء دوسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	6:55 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	11:50 am
جلسہ سالانہ یو کے 2015ء عالمی بیعت (نشر مکرر)	3:30 pm
حضور انور کا خطاب جلسہ سالانہ یو کے 2015ء تیسرے دن کی کارروائی (نشر مکرر)	6:20 pm
فقہی مسائل	10:25 pm

محبت سب کے لئے نفرت کمی سے نہیں

### میاں آٹو زورکشاپ

ہر قسم کا آٹو مکینیکل، آٹو الیکٹریشن اور ڈیٹنگ کا کام تسلی بخش کیا جاتا ہے

پروپرائیٹری: منصور احمد 0346-7792391  
ریلوے روڈ ربوہ 0335-1172278

### رشید برادرز ٹینٹ سروس اینڈ بکوان سنٹر

اقتضیٰ چوک ربوہ

بکی پکائی دیگیوں اور آرڈر پر دیگیوں کی تیاری کامرکز معیار اور وزن کی گارنٹی  
رابطہ: 0300-4966814, 0300-7713128  
0476211584, 0332-7713128

تاسم شدہ 1952ء  
خدا کے فضل اور رحم کے ساتھ خالص سونے کے اعلیٰ زیورات کامرکز

### شریف جیولرز

میاں حنیف احمد کامران

ربوہ 0092 47 6212515

28 لندن روڈ، مورڈن SM4 5BQ

0044 203 609 4712

0044 740 592 9636

FR-10